

Draft Gaelic Language Bill
Consultation Analysis

Report to the Scottish Executive and Bòrd na Gàidhlig

**Richard Johnstone
Brian Macdonald
Catherine Ann MacNeil
Annette Kerr**

June 2004

ACKNOWLEDGEMENT

I am grateful to Bòrd na Gàidhlig and to the Scottish Executive for giving me the opportunity to analyse the responses to the Consultation Paper. This has proved to be a fascinating undertaking. I am particularly grateful to Allan Campbell and Michelle MacLeod of Bòrd na Gàidhlig and to Douglas Ansdell and Steven McGregor of the Scottish Executive Education Department for being readily available to help me on my way.

I should also like to acknowledge the very strong support provided by Brian MacDonald, Catherine Ann MacNeil and Annette Kerr, my three colleagues at Leirsinn, the research centre at Sabhal Mòr Ostaig, Isle of Skye, and their two student assistants Elsie MacLean and Charles Quinnell. With great competence and equally great goodwill, the Leirsinn team undertook the substantial task of logging all of the data on to a computer, checking and cross-checking that the many different points made in the submissions were being correctly interpreted, and undertaking much of the analysis.

*Professor Richard Johnstone
June 2004*

CONTENTS

1.	Introduction	1
2.	Individual responses	3
	2.1 Card responses	3
	2.2 Standardised letter responses	4
	2.3 Direct responses to the ten questions	5
	2.4 Open responses	10
	2.5 Geolinguistic variation	11
3.	Group responses	13
	3.1 Summary of public meetings	13
	3.2 Direct responses to the ten questions	14
	3.3 Open responses	19
	3.4 Open responses by type and location of group and by language of expression	21
4.	Conclusions	24
	Appendices	
	Appendix 1	26
	<i>Comments accompanying the cards and letter-sets</i>	
	Appendix 2	29
	<i>Open-ended responses from individuals</i>	
	Appendix 3	31
	<i>Comments reported from the 17 public meetings</i>	
	Appendix 4	33
	<i>Open-ended responses from groups</i>	

